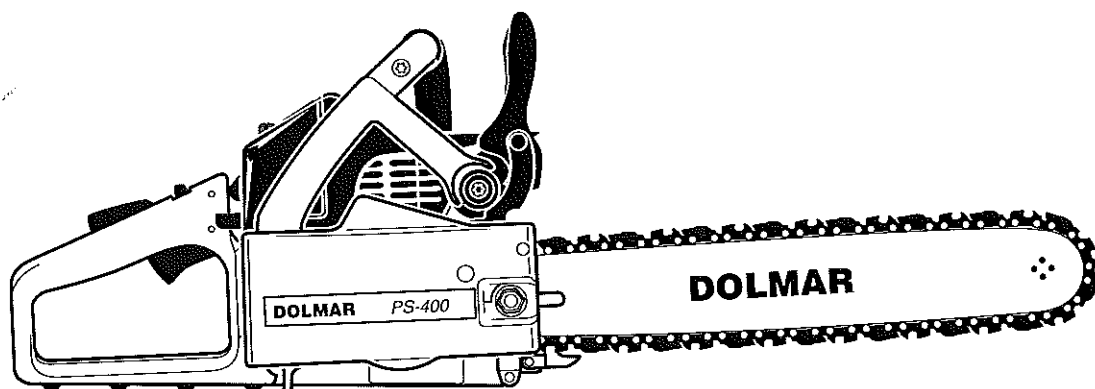


Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

7/93

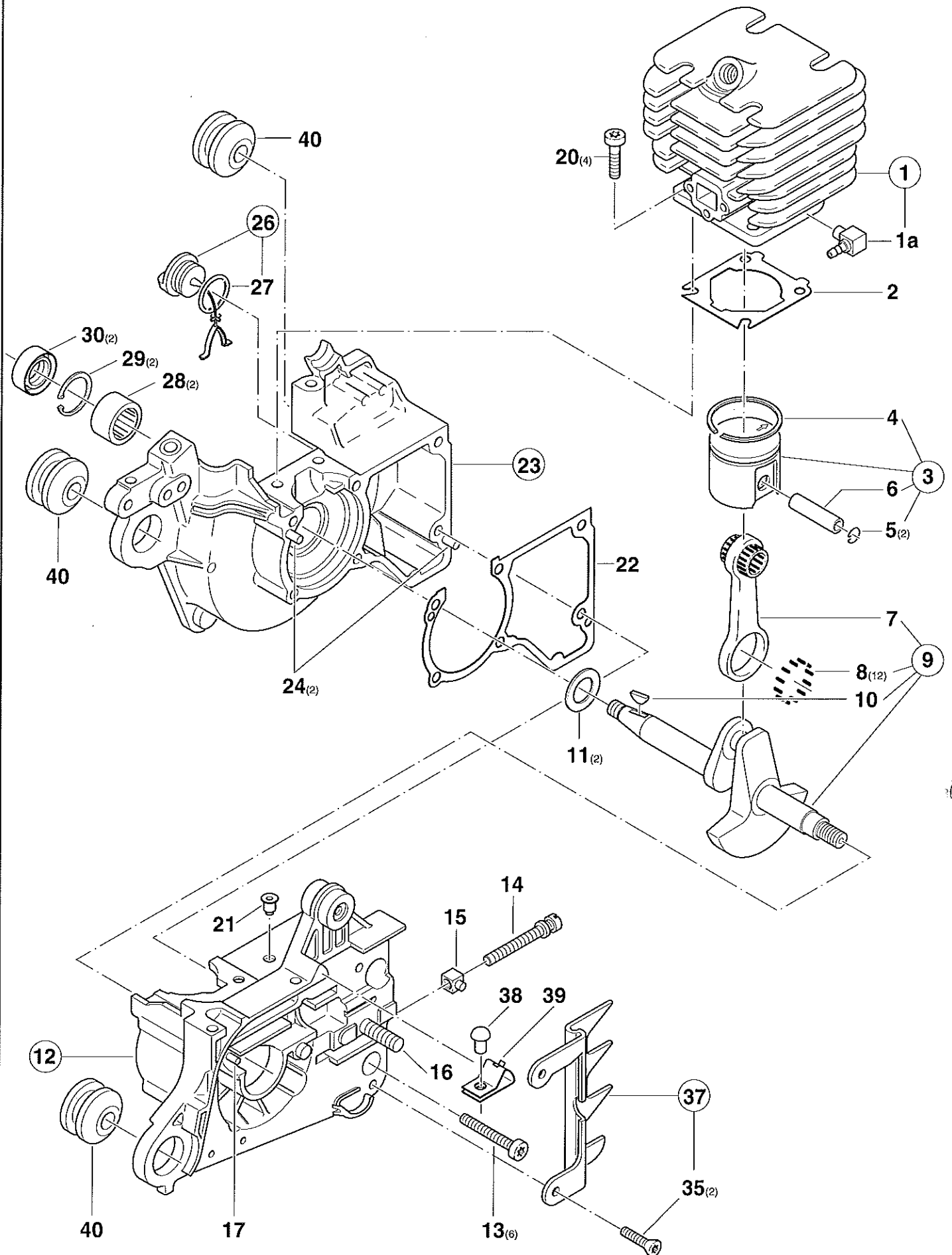


PS-340
PS-400

DOLMAR



995 700 076 (793 1 D, GB, F, E)



2

Typ
Model340
400

Zylinder, Kolben, Kurbeltrieb, Kurbelgehäuse
Cylinder, piston, crankshaft, crankcase
Cylindre, piston, vilebrequin, carter-vilebrequin
Cilindro, pistón, cigüeñal, cárter cigüeñal

DOLMAR

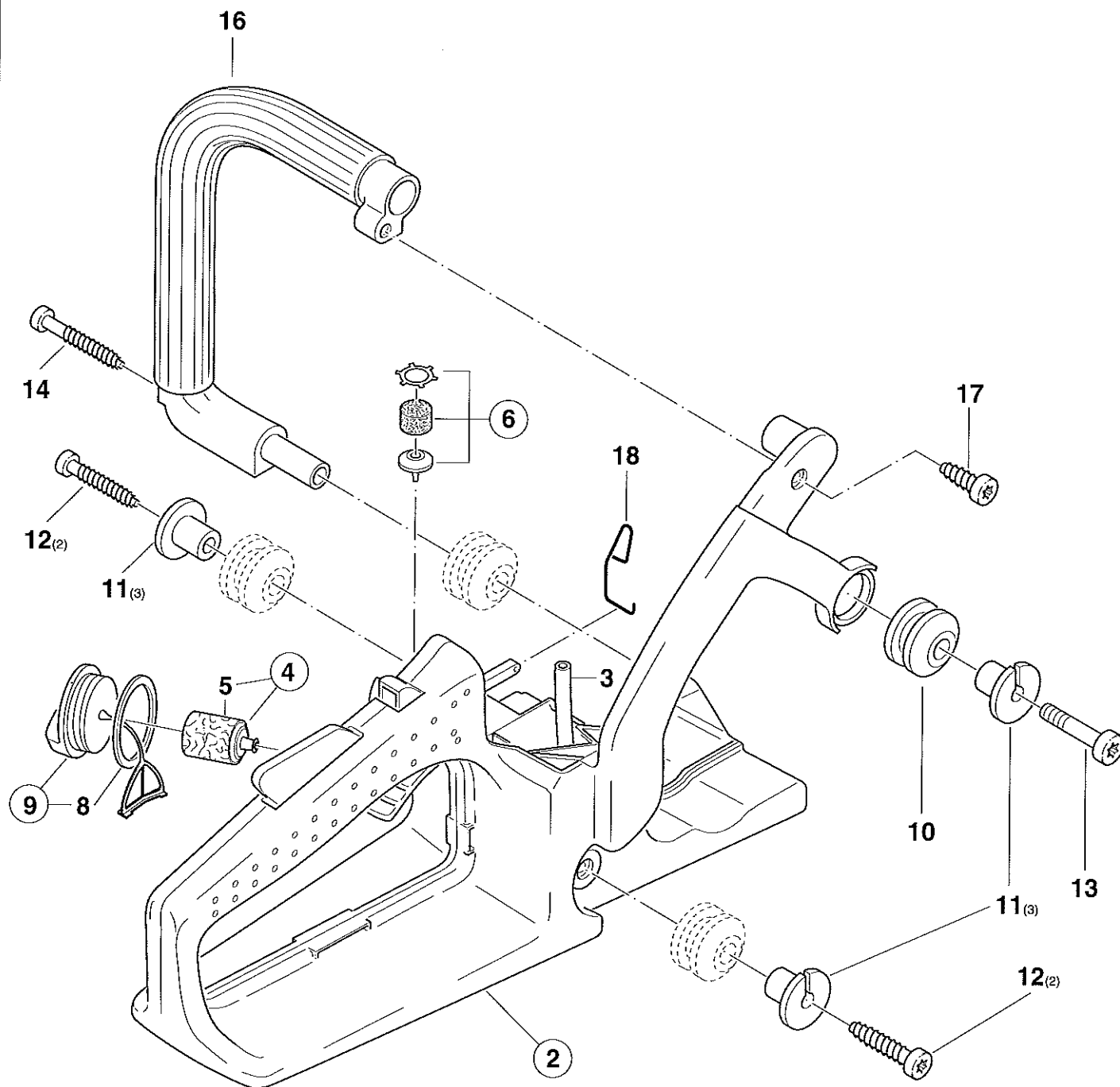
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	021 131 110		1	Zylinder ø 37mm "Duplex"	Cylinder "Duplex"	Cylindre "Duplex"	Cilindro "Duplex"
1	028 131 230		1	Zylinder ø 40mm "Duplex"	Cylinder "Duplex"	Cylindre "Duplex"	Cilindro "Duplex"
1a	001 151 670		1	Winkelnippel	Angular nipple	Téton coudé	Boquilla de tubo
2	965 524 042		1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
3	021 132 100		1	Kolben kpl. ø 37 mm	Piston assy.	Piston cpl.	Pistón cpl.
3	028 132 010		1	Kolben kpl. ø 40 mm	Piston assy.	Piston cpl.	Pistón cpl.
4	021 132 030		1	Kolbenring ø 37 mm	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
4	020 132 040		1	Kolbenring ø 40 mm	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
5	108 132 050		2	Sprengring	Spring ring	Anneau ressort	Anillo elástico
6	021 132 020		1	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón
7	021 123 010		1	Pleuel kpl.	Con-rod cpl.	Bielle cpl.	Biela cpl.
8	962 640 061		12	Rolle 4x6	Roller	Rouleau	Rodillo
9	957 120 028		1	Kurbelwelle kpl.	Crankshaft cpl.	Vilebrequin cpl.	Cigüeñal cpl.
10	939 615 260		1	Scheibenfeder 1,5x2,6	Key	Clavette	Chaveta
11	108 121 010		2	Anlaufscheibe 13,8/21x1	Stop disc	Disque portant	Disco de tope
12	028 111 030		1	Kurbelgeh., KS kpl. inkl. Pos. 16,17, 21, 28, 29, 30, 38, 39, 40	Crankcase, cl.side cpl. incl. pos. 16,17, 21, 28, 29, 30, 38, 39, 40	Carter côte embr. cpl. incl. pos. 16, 17, 21, 28, 29, 30, 38, 39, 40	Cárt. cig. lado embr. cpl. incl. pos. 16, 17, 21, 28, 29, 30, 38, 39, 40
13	908 005 305		6	⊗ Zyl.-Schraube M5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
14	389 213 080		1	Spannschraube	Straining screw	Vis de tension	Tornillo
15	001 213 041		1	Vierkantschraube mit Zapfen	Square nut with pivot	Ecrou carré avec pivot	Tuerca cuadr. con perno
16	905 808 254		1	Stiftschraube M8x25	Fast.bolt M8x25	Boulon de fixation	Bulón de ajuste
17	021 245 070		1	Führungsstift 3x11,8 (für Seite 5, Pos.1)	Guide pin (for page 5, pos. 1)	Goupille de guidage (pour página 5, pos.1)	Prisionero (por pag. 5, pos. 1)
20	908 405 255		4	⊗ Zyl.-Schraube M5x25	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
21	965 404 260		1	Belüftungsventil	Vent valve	Soupape d' aération	Válvula ventilación
22	965 524 010		1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
23	028 111 040		1	Kurbelgeh., MS kpl. inkl. Pos. 24, 28, 29, 30, 40	Crankcase,m.-side cpl. incl. pos. 24, 28, 29, 30, 40	Carter,côte mag. cpl. incl. pos. 24, 28, 29, 30, 40	Cárter,lado magn. cpl. incl. pos. 24, 28, 29, 30, 40
24	936 430 160		2	Spiralspannstift 3x16	Spiral pin	Goupille	Pasador
26	965 450 040		1	Öltankverschluß kpl.	Oil tank plug assy.	Bouchon res. d' huile cpl.	Cierre depósito
27	963 100 041		1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
28	962 300 011		2	Nadelhülse 13/19x12	Needle bush	Roulement à aiguilles	Jaula de agujas
29	929 319 101		2	Sicherungsring 19x1	Snap ring	Circlip	Anillo
30	962 900 049		2	Radialdichtring 13/19x4	Radial ring	Joint radial	Anillo radial
35	908 105 124		= 2	⊗ Senkschraube M5x12	Counter sunk screw	Vis fraisée	Tornillo plano
37	957 250 015		= 1	Zackenleiste kpl.	Spike bar assy.	Barre dentée cpl.	Barra dentada cpl.
38	938 240 643		1	Niet	Rivet	Rivet	Remache
39	021 213 241		1	Blattfeder	Flat spring	Ressort à lame	Muelle
40	965 403 490		3	Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador

3

Kraftstoff-Tank mit Griff kpl., Bügelgriff, Schwingungsdämpfer
Fuel tank with grip, tubular grip, rubber buffer
Réservoir carburant avec poignée, poignée tubulaire, amortisseur
Depósito de combustible con mango, mango tubular, amortiguador

Typ / Model

PS-340, PS-400

DOLMAR

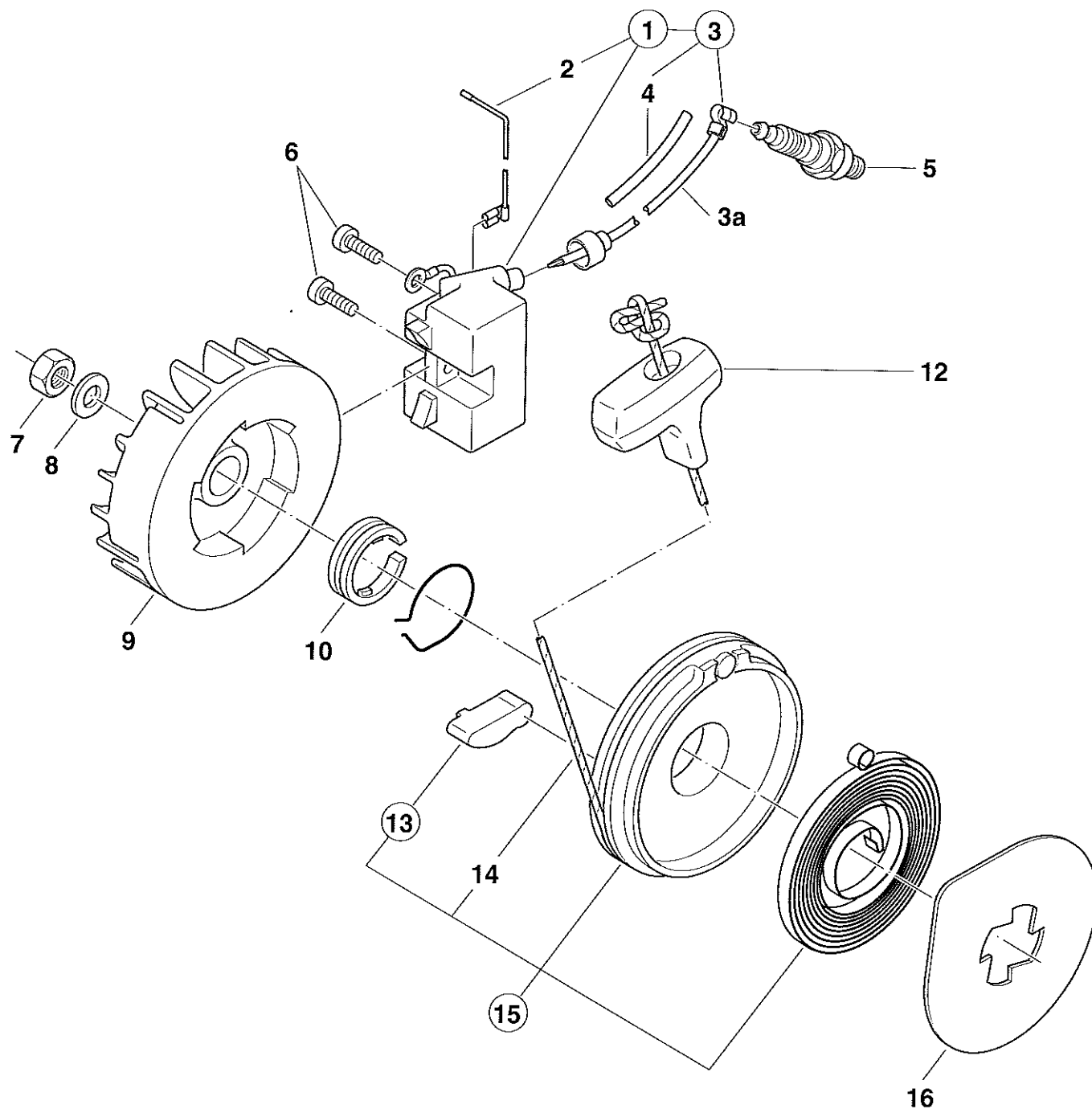
3

Typ
Model

Kraftstoff-Tank mit Griff kpl., Bügelgriff, Schwingungsdämpfer
 Fuel tank with grip, tubular grip, rubber buffer
 Réservoir carburant avec poignée, poignée tubulaire, amortisseur
 Depósito de combustible con mango, mango tubular, amortiguador

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
2	028 114 180		1 1	Tank kpl. inkl. Pos. 3, 6, 10, 18	Tank assy. incl. pos. 3, 6, 10, 18	Réservoir cpl. incl. pos. 3, 6, 10, 18	Déposito cpl. incl. pos. 3, 6, 10, 18
3	965 452 380		180	Kraftstoffschlauch 3/5,5 (m*)	Fuel line (m*)	Conduite carburant (m*)	Tubo plást. (m*)
4	963 601 260		1 1	Saugkopf (Kraftstoff)	Suction head (fuel)	Tête d'aspiration (carb.)	Cabeza de asp. (comb.)
5	963 601 240		1 1	Filter	Felt	Feutre	Filtro
6	957 114 010		1 1	Belüftungsventil kpl.	Vent valve assy.	Soupape d'aération cpl.	Válvula ventilación cpl.
8	963 224 035		1 1	O-Ring 24x3,5	O-ring	Joint torique	Anillo de guarnición
9	965 450 030		1 1	Tankverschluß kpl.	Tank plug assy.	Bouchon réservoir cpl.	Cierre depós cpl.
10	965 403 490		1 1	Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador
11	021 114 050		3 3	Befestigungsbuchse	Fixing bush	Douille de fixation	Casquillo de ajuste
12	913 455 304		2 2	⊕ Zyl.-Schraube 5,5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
13	908 005 305		1 1	⊕ Zyl.-Schraube M5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
14	913 455 454		1 1	⊕ Zyl.-Schraube 5,5x45	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
16	028 310 010		1 1	Bügelgriff	Tubular handle	Poignée tubulaire	Mango tubular
17	913 455 204		1 1	⊕ Zyl.-Schraube 5,5x20	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
18	028 117 243		1 1	Gasgestänge	Throttle linkage	Tringle d'accélérat.	Varilla acelerador



4

Typ
Model

Zündelektronik, Polrad, Anwerfvorrichtung

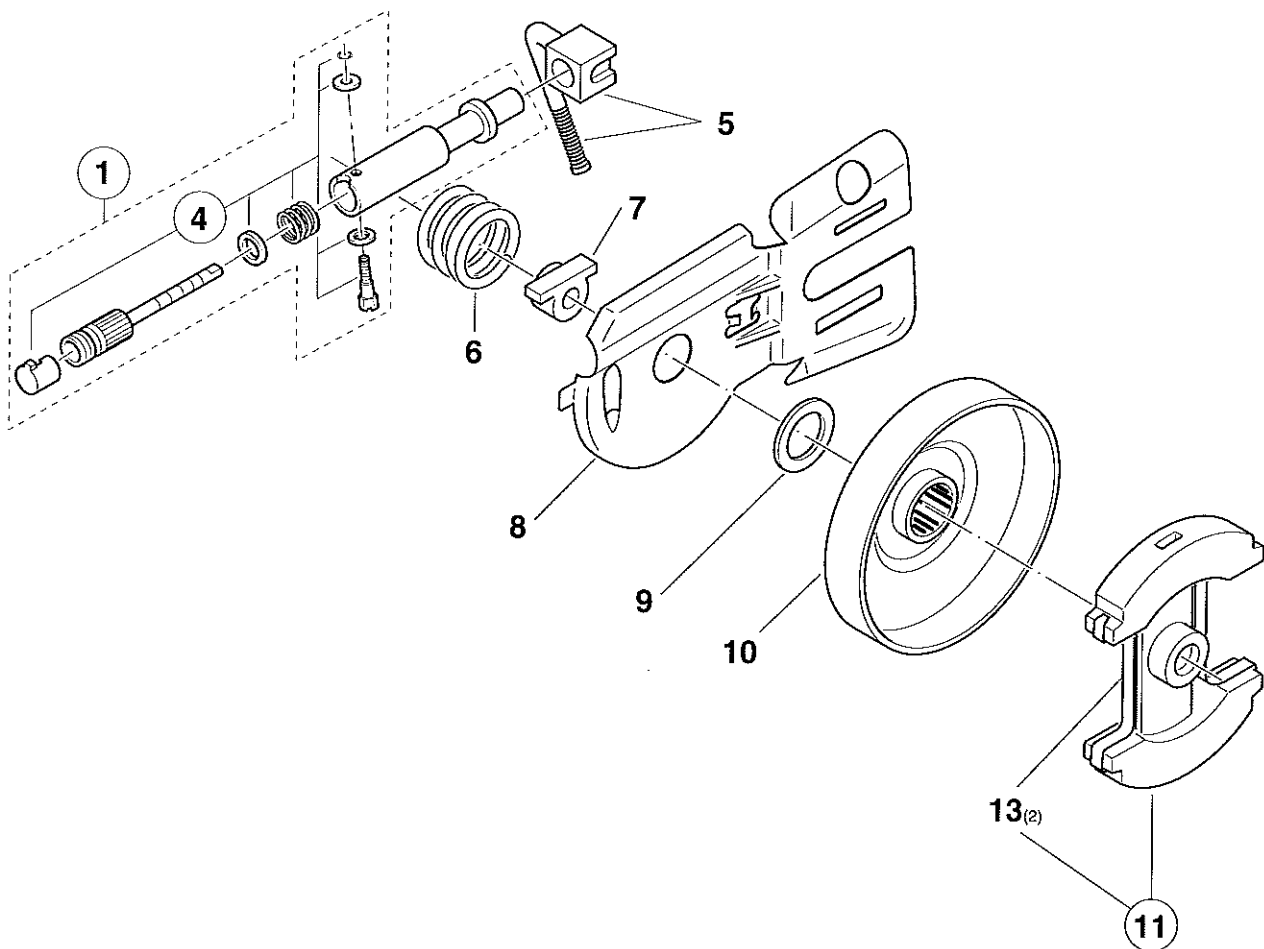
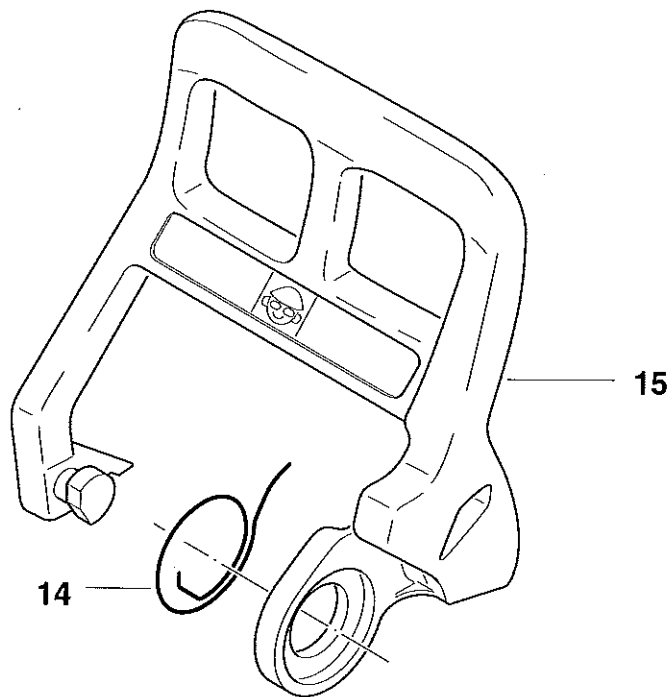
Ignition electronics, flywheel, starter

Allumage électronique, roue polaire, dispositif de démarrage

Bobina encendido, volante magnético, dispositivo de arranque

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz.		Benennung	Description	Désignation	Denominación
			340	400				
1	021 142 030		1	1	Zündelektronik kpl. inkl. Pos. 2, 3, 4	Ignition electronic assy. incl. pos. 2, 3, 4	Allumage électr. cpl. incl. pos. 2, 3, 4	Bobina encendido cpl. incl. pos. 2, 3, 4
2	028 147 000		1	1	Kurzschlußkabel	Short-circuit cable	Câble coupe-circuit	Cable cortocircuito
3	021 147 010		1	1	Zündkabel kpl.	Ignition cable cpl.	Câble de bougie cpl.	Cable de encendido cpl.
3a	970 310 200		1	1	Zündkabel 300 mm (m*)	Ignition cable	Câble de bougie	Cable de encendido
4	970 502 110		100		Isolierschlauch 6/0,5 (m*)	Insulating hose (m*)	Tuyau isolante (m*)	Manga aislante (m*)
5	965 603 018		1	1	Zündkerze NGK-BPM-R-6F	Spark plug	Bougie	Bujía
6	908 305 145		2	2	⊕ Zyl.-Schraube M5x14	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
7	920 308 024		1	1	6kt-Mutter M8x1	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
8	928 308 001		1	1	Federscheibe 8x17	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela elástica
9	021 141 010		1	1	Polrad	Flywheel	Roue polaire	Volante encendido
10	021 166 040		1	1	Sicherungsring	Snap ring	Circlip	Anillo seguridad
12	965 404 031		1	1	Anwerfgriff	Starter grip	Poignée de lancement	Tirador de arranque
13	028 166 030		1	1	Anwerfklinke/Bremsfeder	Starter ratchet/spring	Cliquet/ressort de frein	Trinquete/resorte
14	021 164 010		1	1	Anwerfseil ø 3 mm	Starter rope	Câble	Cordón de arranque
-	985 000 150		900		Anwerfseil (100 Meter)	Starter rope (100 meter)	Câble (100 metre)	Cordón de arr.(100 metro)
15	021 160 000		1	1	Anwerfvorrichtung kpl.	Starter assy.	Dispos. de démarrage cpl.	Dispos. de arranque cpl.
16	900 004 375		1	1	Anlaufscheibe	Disc	Disque	Disco de tope



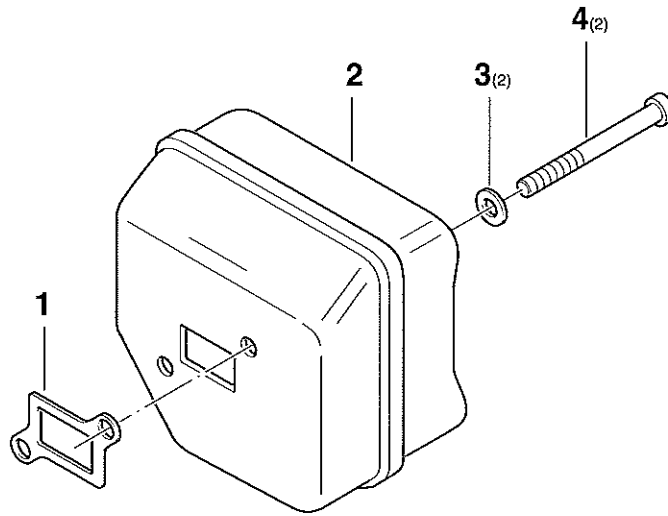
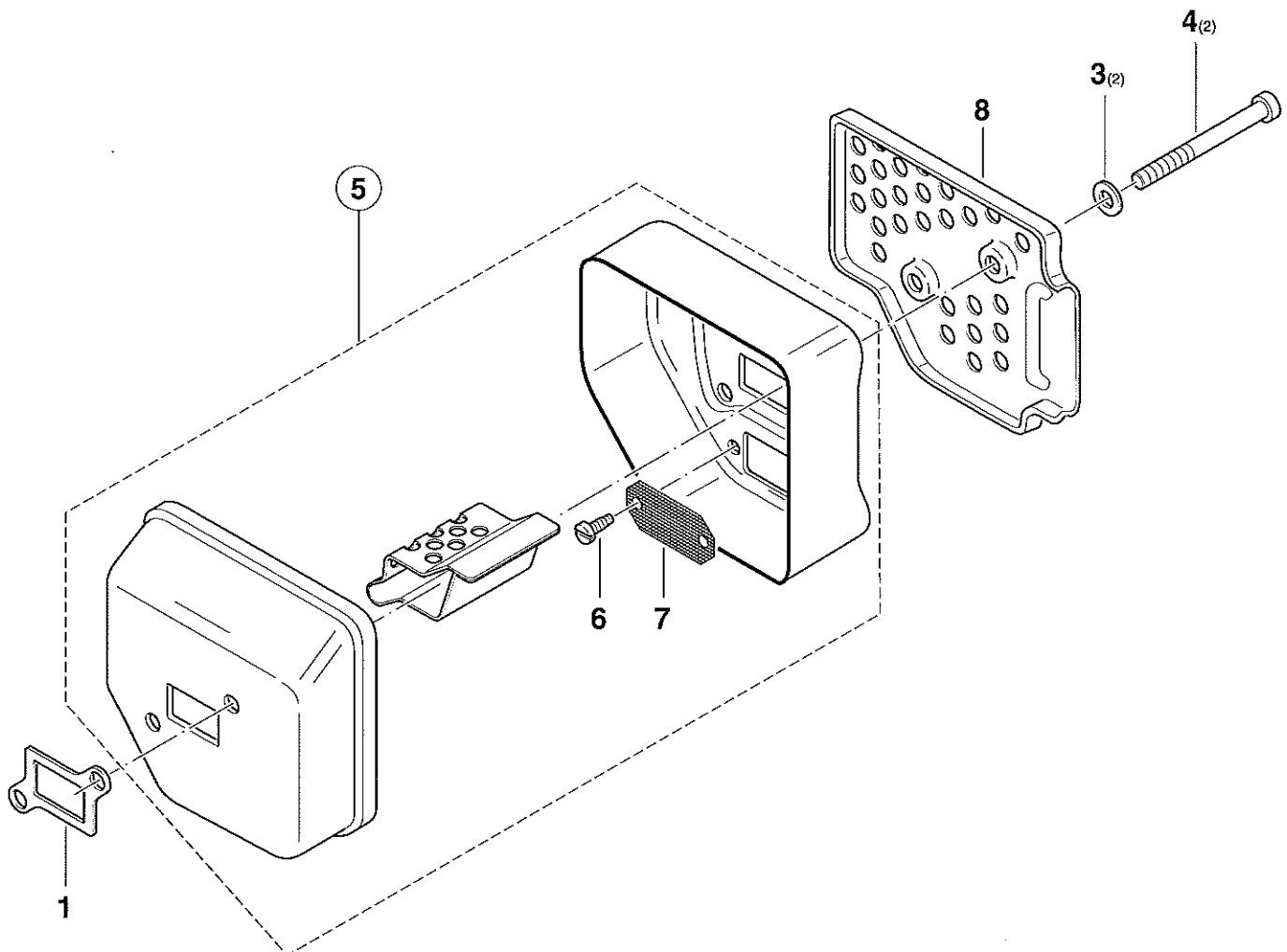
5

Typ
Model340
400

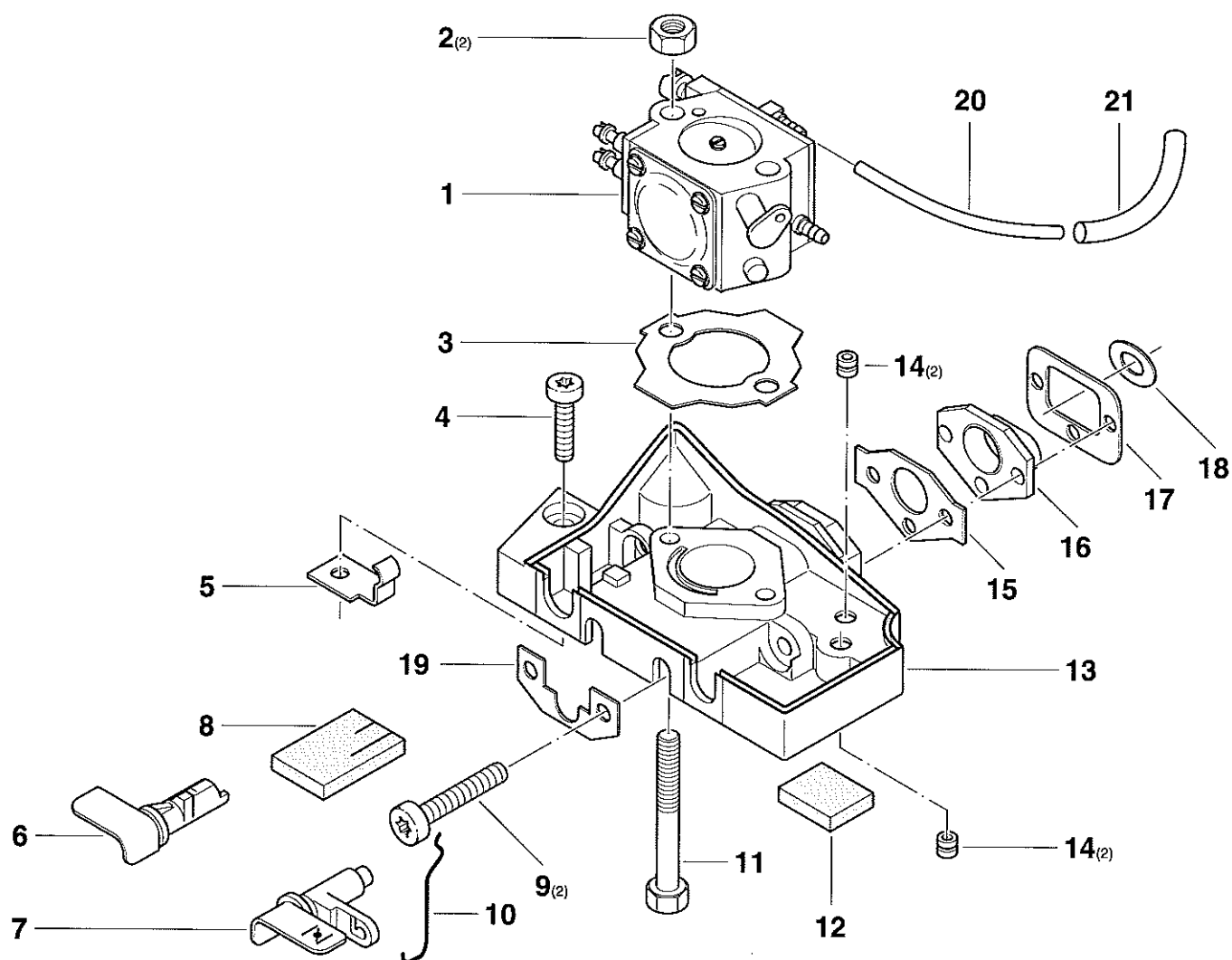
Ölpumpe, Kupplung, Kettenbremse
Oil pump, clutch, chain brake
Pompe à huile, embrayage, frein de chaîne
Bomba de aceite, engrague, freno de cadena

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	028 245 271		1 1	Ölpumpe kpl.	Oil pump assy.	Pompe à huile cpl.	Bomba de aceite cpl.
4	957 245 270		1 1	Teilesatz	Set of parts	Jeu de pièces	Juego de piezas
5	965 451 962		1 1	Saugleitung für Öl, kpl.	Suction line assy. for oil	Cond. d' aspir. huile cpl.	Cond. de asp. p. aceite cpl.
6	021 245 040		1 1	Antriebsschnecke	Worm	Vis sans fin	Tornillo sin fin
7	021 245 080		1 1	Dichtungskappe	Sealing cap	Capot joint	Caperuza junta
8	021 111 036		1 1	Führungsblech	Guide plate	Tôle guidage	Chapa de guía
9	021 224 010		1 1	Anlaufscheibe	Shim	Disque de distance	Disco de tope
10	028 223 012		1 1	Kupplungstrommel 3/8"	Clutch drum 3/8"	Tambour d' embr. 3/8"	Tambor 3/8"
11	021 180 011		1 1	Kupplung kpl.	Clutch assy.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.
13	028 184 020		2 2	Blattfeder	Flat spring	Ressort à lame	Muelle
14	028 213 560		1 1	Feder	Spring	Ressort	Muelle
15	028 213 610		1 1	Handschutz mit Schild	Hand protect. with label	Protect.p. main a. plaque	Protect. de mano c. placa

**USA**

6		Typ Model		Auspufftopf Muffler Pot d' échappement Silencioso				DOLMAR	
		340 400							
Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1	965 524 061		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
2	021 174 300		1 1	Auspuff	Muffler	Pot d' échappement	Silenciador		
3	928 405 000		2 2	Spannscheibe	Spring washer	Rondelle á ressort	Arandela		
4	908 205 605		2 2	⊗ Zyl.-Schraube M5x60	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
Spezielles USA-Zubehör (nicht im Standard-Lieferumfang) Special US-Accessories (not included in delivery standard) Accessoires spéciaux pour les Etas Unis (non inclus dans la livraison standard) Accesorios especiales p. les Estados Unidos (no incl. en entrega)									
5	021 174 320		1 1		Muffler				
6	915 035 060		1 1		Screw 3,5 x 6,5				
7	021 174 340		1 1		Spark arrestor screen				
8	021 174 170		1 1		Protective screen				



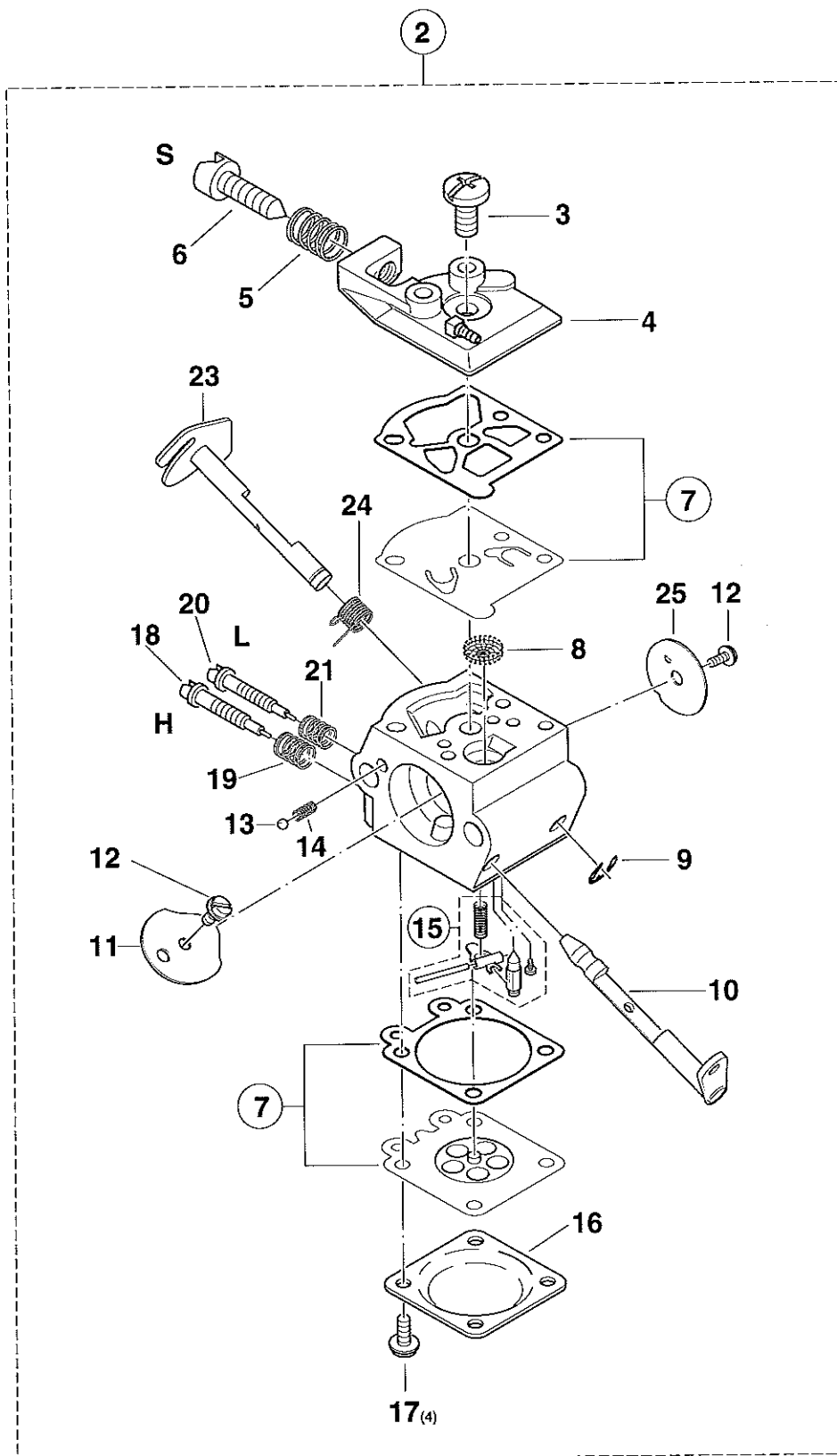
7

Typ
Model

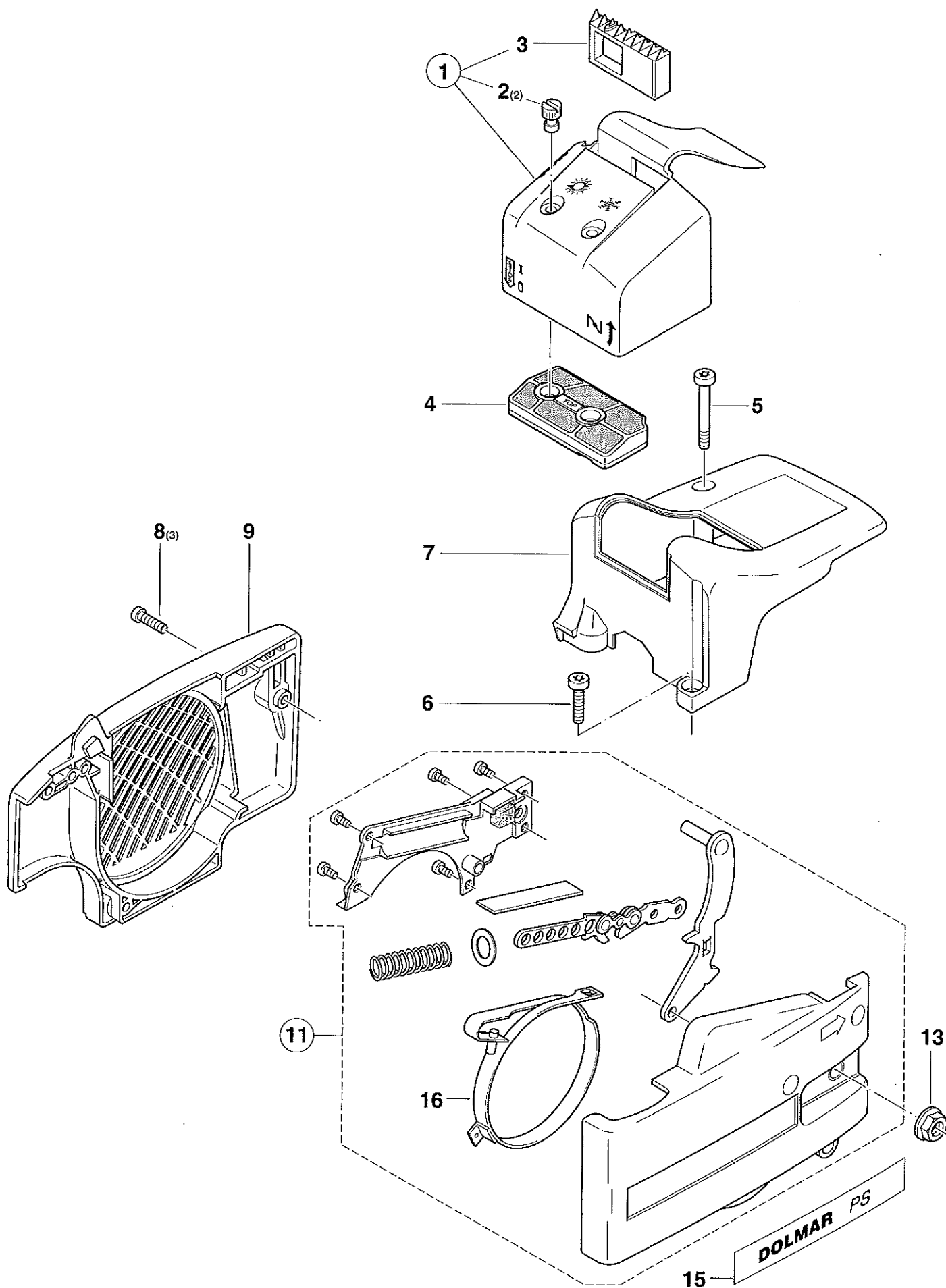
Vergaser kpl., Zwischenflansch
Carburetor cpl., intermediate flange
Carburateur cpl., bride intermédiaire
Carburador cpl., brida intermedia

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	028 151 700		1 1	Vergaser kpl. WT 174	Carburetor cpl. WT 174	Carburateur cpl. WT 174	Carburador cpl. WT 174
2	920 205 000		2 2	Mutter M5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
3	965 524 120		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
4	908 005 165		1 1	⊗ Zyl.-Schraube M5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
5	028 118 112		1 1	Kontaktblech	Contact plate	Tôle de contact	Chapa de contact
6	028 118 120		1 1	Stopschalter	Stop switch	Levier d' interrupteur	Palanca de interrupt.
7	028 150 740		1 1	Chokerschalter	Choke lever	Levier de starter	Palanca estrangul. aire
8	965 404 421		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
9	908 005 308		2 2	⊗ Zyl.-Schraube M5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
10	028 150 750		1 1	Chokerstange	Choke linkage	Tringle de starter	Varillas estrangul. aire
11	900 205 554		2 2	6kt.-Schraube M5x55	Hexagonal head screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal
12	965 404 430		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
13	028 118 270		1 1	Boden	Bottom	Fond	Fondo
14	965 401 011		2 2	Gummitülle	Rubber bushing	Gaine caoutchouc	Boquilla de caucho
15	965 524 081		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
16	028 131 061		1 1	Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	Brida intermedia
17	965 524 130		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
18	965 524 091		1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
19	028 118 160		1 1	Unterlegblech	Plate	Tôle	Chapa
20	965 452 050		120	Impulsschlauch (m*)	Hose (m*)	Gaine (m*)	Mango (m*)
21	970 502 110		55	Isolierschlauch (m*)	Insulating hose (m*)	Gaine isolante (m*)	Mango aislante (m*)



8		Typ Model		Vergaserteile Carburetor parts Pièces de carburateur Piezas de carburador				WALBRO WT 174 "Duplex"		DOLMAR 	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación				
2	028 151 700		1 1	Vergaser kpl. WT 174	Carburetor cpl. WT 174	Carbureteur cpl. WT 174	Carburador cpl. WT 174				
3	118 151 190		1 1	Schraube	Screw	Vis	Tornillo				
4	001 151 140		1 1	Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	Tapa de bomba				
5	021 151 230		1 1	Druckfeder (S)	Pressure spring (S)	Ressort à pression (S)	Resorte de presión (S)				
6	021 151 240		1 1	Leerlauf-Anschlagschr.(S)	Adjusting screw (S)	Vis de réglage (S)	Tornillo de tope (S)				
7	021 151 540		1 1	Satz Dichtungen /Membran.	Set gaskets / diaphragm	Jeu de joints / membranes	Juego juntas / membranas				
8	021 151 180		1 1	Sieb	Screen	Filtre	Tamiz				
9	108 151 350		1 1	Sicherungsscheibe	Safety washer	Rondelle de sécurité	Arandela seguridad				
10	001 151 255		1 1	Chokerwelle	Choke shaft	Axe clapet d' air	Eje válvula aire				
11	001 151 260		1 1	Chokerklappe	Choke shutter	Clapet d' air	Válvula aire				
12	118 151 060		2 2	Schraube	Screw	Vis	Tornillo				
13	118 151 170		1 1	Arretierkugel	Friction ball	Bille de arrêt	Bola				
14	118 151 160		1 1	Arretierfeder	Friction spring	Ressort de arrêt	Muelle				
15	957 150 040		1 1	Satz Steuerteile	Set of control pieces	Jeu d. pièces d. comm.	Juego piezas de mando				
16	021 151 120		1 1	Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	Tapa de membrana				
17	118 151 020		4 4	Schraube	Screw	Vis	Tornillo				
18	001 151 515		1 1	Vollgas-Stellschraube (H)	Main adjustm. screw (H)	Vis de régl. de plein gaz (H)	Tornillo reg. máx.				
19	021 151 530		1 1	Feder (H)	Spring (H)	Ressort (H)	Muelle (H)				
20	021 151 470		1 1	Leerlauf-Stellschraube (L)	Idling adjustm. screw (L)	Vis de régl. de ralenti (L)	Tornillo de tope ral. (L)				
21	021 151 480		1 1	Feder (L)	Spring (L)	Ressort (L)	Muelle (L)				
23	001 151 320		1 1	Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe clapet d' étrang.	Eje válvula reg.				
24	001 151 310		1 1	Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle				
25	108 151 320		1 1	Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d' étranglement	Válvula reg.				



9

Typ

Model

340
400

Abdeckhaube, Luftfilter, Ventilatorgehäuse, Kettenradschutz

Hood, air filter, fan housing, sprocket guard

Capot protecteur, filtre à air, carter de ventilateur, protège-pignon

Cubierta protectora, filtro de aire, cárter de ventilador, protector de piñon

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	028 118 320		1 1	Deckel kpl.	Cover assy.	Couvercle cpl.	Tapa cpl.
2	001 118 062		2 2	Mutter M5	Nut	Ecrou	Tuerca
3	028 118 180		1 1	Einsatz	Insert	Pièce d'insertion	Pieza de cierre
4	028 173 040		1 1	Luftfilter (Nylon)	Air filter (nylon)	Filtre à air (nylon)	Filtro de aire (nilón)
4	028 173 140		1 1	Luftfilter (Robkoflok)	Air filter (robkoflok)	Filtre à air (robkoflok)	Filtro de aire (robkoflok)
5	908 205 605		1 1	⊕ Zyl.-Schraube M5x60	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
6	908 005 165		1 1	⊕ Zyl.-Schraube M5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
7	028 118 310		1 1	Abdeckhaube	Hood	Capot	Cubierta prot.
8	908 005 165		3 3	⊕ Zyl.-Schraube M5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
9	028 112 030		1 1	Ventilatorgehäuse	Fan housing	Carter de vent.	Cárter de vent.
11	028 213 100		1 1	Kettenradschutz kpl. mit Bremse	Sprocket guard assy. incl. brake	Protège-pignon avec frein	Protector de piñon con freno
13	923 208 003		1 1	6kt-Mutter M8 (mit Bund)	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
15	980 114 200		1	Schild „PS-340“	Label	Plaque	Calcomanía
15	980 114 199		1	Schild „PS-400“	Label	Plaque	Calcomanía
16	028 213 500		1 1	Bremsband	Brake spring	Frein	Cinta de freno

For USA only:

Use only approved bar and chain combinations!
(See Owner's Manual)

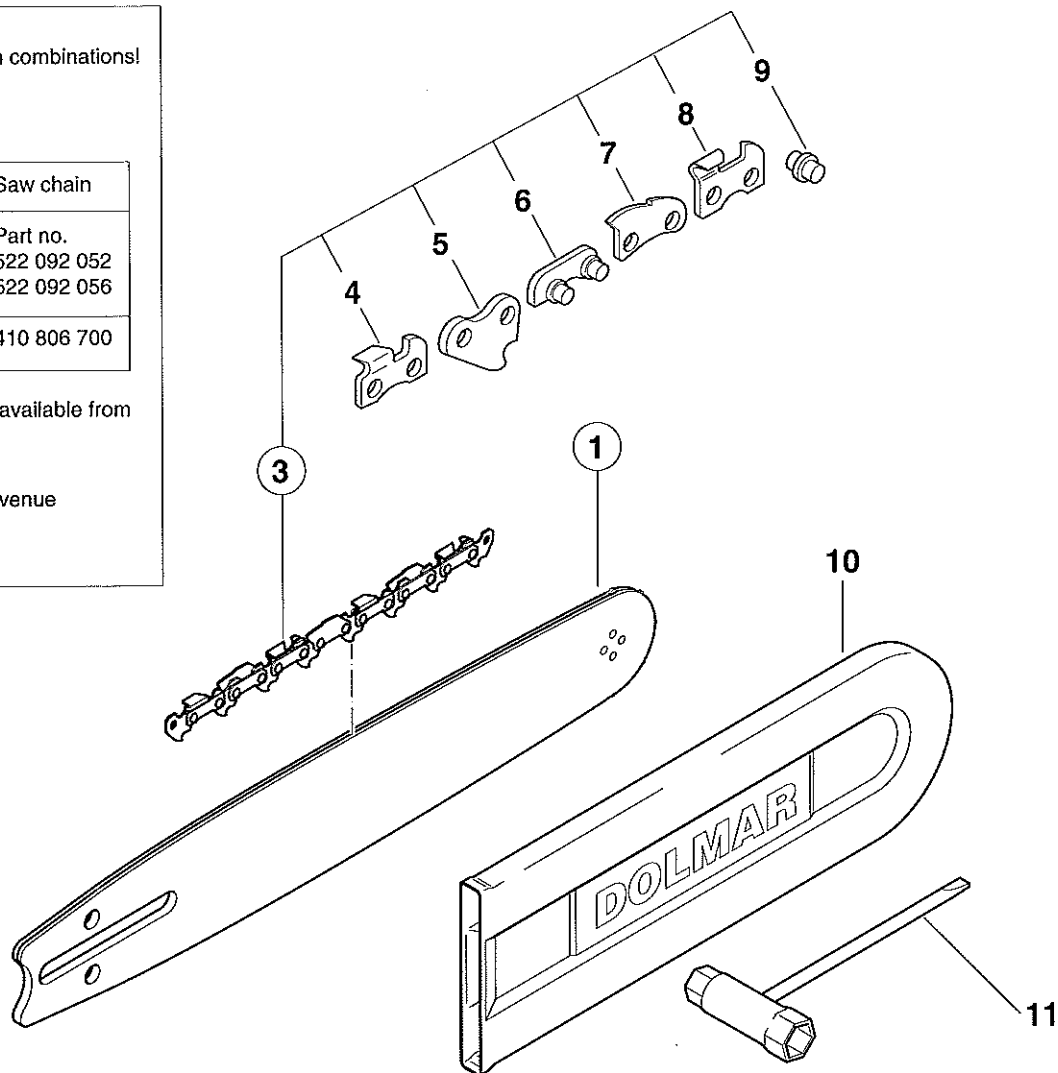
Model PS-340, PS-400:

Guide bar 3/8"		Saw chain
length	Part no.	Part no.
14"	410 807 600	522 092 052
16"	410 808 600	522 092 056
Replacement nose sprocket:		410 806 700

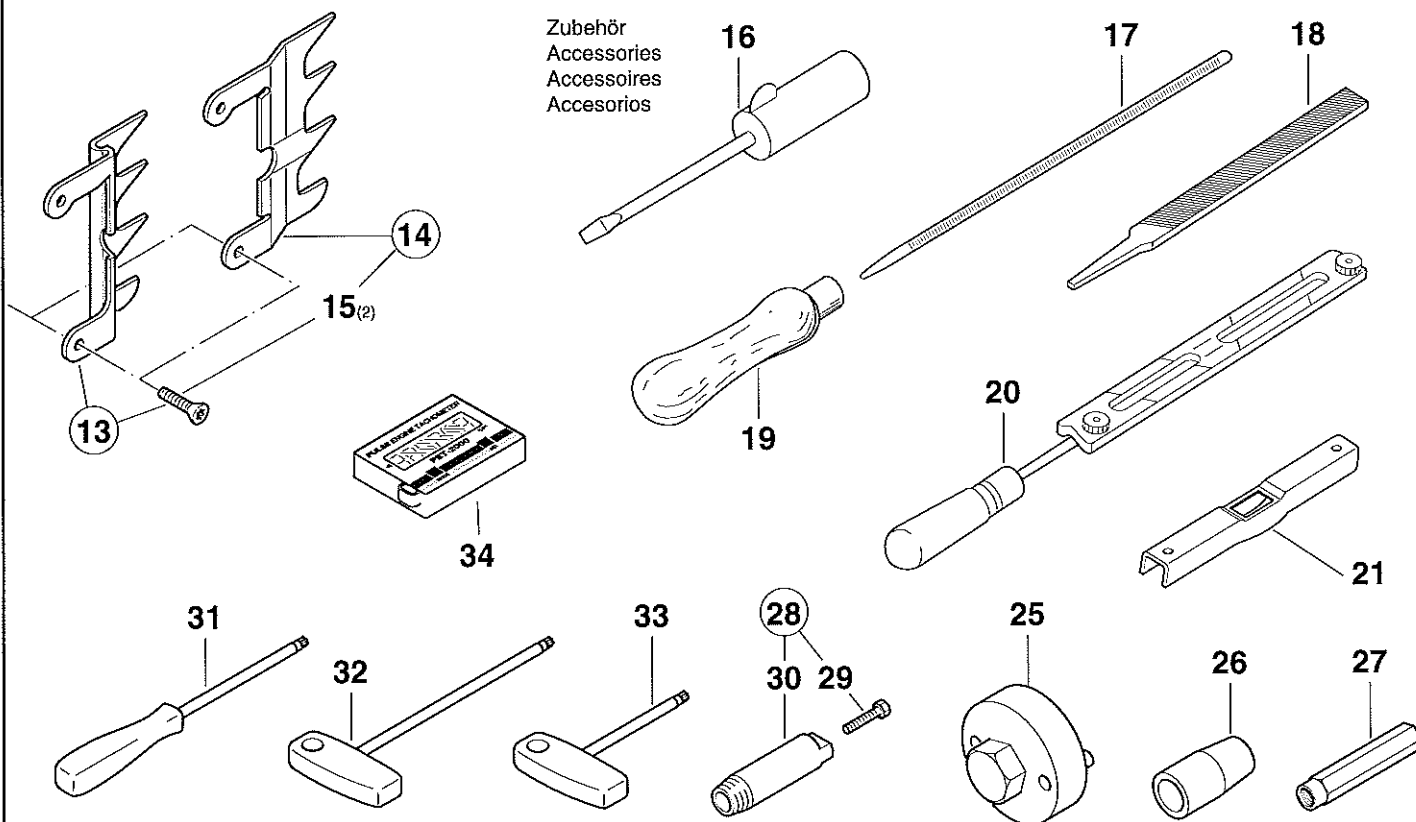
Part numbers of chain parts are available from

DOLMAR USA INC.

P.O. Box 78 526 · 1022 Hawn Avenue
Shreveport, LA 71 137-8526
Telephone (318) 226-0081



Zubehör
Accessories
Accessoires
Accesorios



10

Typ
Model
340
400Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug, Zubehör
Guide bars, saw chains, tools and accessories
Rall-guides et chaînes, outils et accessoires
Rieles guía, cadena sierra, herramientas, accesorios**DOLMAR**

Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	410 806 600		1 1	Sternschiene 3/8" (30 cm)	Sprocket nose bar 12"	Guide à étoile	Barra guía
1	410 807 600		1 1	Sternschiene 3/8" (35 cm)	Sprocket nose bar 14"	Guide à étoile	Barra guía
1	410 808 600		1 1	Sternschiene 3/8" (40 cm)	Sprocket nose bar 16"	Guide à étoile	Barra guía
3	522 092 046		1 1	Sägekette 3/8" (30 cm)	Saw chain 12"	Chaîne	Cadena
3	522 092 052		1 1	Sägekette 3/8" (35 cm)	Saw chain 14"	Chaîne	Cadena
3	522 092 056		1 1	Sägekette 3/8" (40 cm)	Saw chain 16"	Chaîne	Cadena
4	566 092 100			Hobelzahn, rechts	Cutter, right-hand	Gouge droite	Diente cep. der.
5	559 092 000			Innenlasche	Drive link	Maillon entraîneur	Tira int.
6	558 092 010			Außenlasche m. Nietbolzen	Tie strap with rivets	Eclisse avec rivet	Tira con remache exter.
7	558 092 000			Sicherheitslasche	Safety tie strap	Eclisse de sécutive	Tira seguridad
8	566 092 200			Hobelzahn, links	Cutter, left-hand	Gouge gauche	Diente cep. izq.
9	591 092 037			Nietbolzen	Rivet	Rivet	Remache
10	952 100 133		1 1	Sägeketten-Schutzhülle (30-45 cm)	Chain protection cover (12"-18")	Enveloppe protectrice	Estuche protector
11	941 716 131		1 1	Kombischlüssel SW 13/16	Universal wrench	Clé combinée	Llave de bujia
	995 701 635		1 1	Betriebsanweisung	Instructions Manual	Instructions d'emploi	Instrucciones de manejo

Zubehör (nicht generell im Lieferumfang)
Accessories (not generally included in delivery)
Accessoires (en général non inclus dans le livraison)
Accesorios (no siempre pedir separadamente)

13	957 250 015			Zackenleiste kpl.	Spike bar assy.	Barre dentée cpl.	Barra dentada cpl.
15	908 105 124			⊗ Senkschraube M5x12	Countersunk screw	Vis fraisée	Tornillo plano
16	944 340 000			Schraubendreher (für Vergaser)	Srew driver (for Carburetor)	Tourne-vis (pour carburateur)	Destornillador (por carburador)
17	953 003 090			Sägeketten-Rundfeile 4mm	Round file for chain 5/32"	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda p. cadena
18	953 003 060			Sägeketten-Flachfeile	Flat file for chain	Lime plate pour chaîne	Lima plana p. cadena
19	953 004 010			Feilenheft	File handle	Manche de lime	Mango de lima
20	953 030 010			Feilenhalter mit Rundfeile	File holder with round file	Porte lime avec lime ronde	Porta-lima con lima red.
21	953 100 090			Sägek.-Meßlehre 3/8"	Chain gauge 3/8"	Jauge de chaîne 3/8"	Calibrador cadena 3/8"
25	944 500 690			Montageschlüssel (für Kupplungsnahe)	Mounting tool (for clutch hub)	Clé de montage (pour moyeu d'embrayage)	Llave de montaje (para cubo de embrague)
26	944 500 540			Montagehülse (für Radialdichtringe)	Mounting bushing (for radial ring)	Douille de montage (pour joints radial)	Casquillo de montaje (por anillo radial)
27	950 500 011			Montagevorrichtung (für Antriebsschnecke)	Mounting tool (for worm)	Dispositif montage (pour vis sans fin)	Dispositivo de montaje (por tornillo sin fin)
28	957 428 000			Abziehvorrichtung kpl. (für Radialdichtring)	Puller cpl. (for radial ring)	Dispositif d'arrachage cpl. (pour joints radial)	Extractor cpl. (para anillo radiales)
29	950 203 020			Spindel	Spindle	Broche filetée	Husillo
30	944 500 870			Abziehvorrichtung	Puller	Dispositif d'arrachage	Extractor
31	944 500 860			⊗ Schraubendreher	Screwdriver	Tournevis	Destornillador
32	944 500 862			⊗ Schraubendreher 200 mm	Screwdriver	Tournevis	Destornillador
33	944 500 861			⊗ Schraubendreher 100 mm	Screwdriver	Tournevis	Destornillador
34	950 233 210			Drehzahlmesser	Tachometer	Tachymètre	Cuentarrevoluciones

Spezielles USA-Zubehör (nicht im Standard-Lieferumfang)
Special US-Accessories (not included in delivery standard)
Accessoires spéciaux pour les Etas Unis (non inclus dans la livraison standard)
Accesorios especiales p. les Estados Unidos (no incl. en entrega)

14	957 250 011			-----	Spike bar assy. (for USA)	-----	-----
----	-------------	--	--	-------	---------------------------	-------	-------

1 Inhaltsverzeichnis für Ersatzteilliste Index for Spare Parts List Table des matières pour liste de pièces détachées Índice para lista de piezas de repuesto		PS-340, PS-400		DOLMAR 	
Doppelseite Double page Page double Pag. doble		Benennung Description Désignation Denominación			
2 Zylinder, Kolben, Kurbeltrieb, Kurbelgehäuse Cylinder, piston, crankshaft, crankcase Cylindre, piston, vilebrequin, carter- vilebrequin Cilíndro, pistón, cigüeñal, carter cigüeñal					
3 Kraftstoff- Tank mit Griff kpl., Bügelgriff, Schwingungsdämpfer Fuel tank with grip, tubular grip, rubber buffer Réserv. carburant avec poignée, poignée tubulaire, amortisseur Depósito de combustible con mango, mango tubular, amortiguador					
4 Ölpumpe, Kupplung, Kettenbremse Oil pump, clutch, chain brake Pompe à huile, embrayage, frein de chaîne Bomba de aceite, embrague, freno de cadena					
5 Zündelektronik, Polrad, Anwerfvorrichtung Ignition electronics, flywheel, starter Allumage électronique, roue polaire, dispositif de démarrage Bobina encendido, volante magnético, dispositivo de arranque					
6 Auspufftopf Muffler Pot d' échappement Silencioso					
7 Vergaser kpl., Zwischenflansch Carburetor cpl., intermediate flange Carburateur cpl., bride intermédiaire Carburador cpl., brida intermedia					
8 Vergaserteile Carburetor parts Pièces de carburateur Piezas de carburador					
9 Abdeckhaube, Luftfilter, Ventilatorgehäuse, Kettenradschutz Hood, air filter, fan housing, sprocket guard Capot protecteur, filtre à air, carter de ventilateur, protège-pignon Cubierta protectora, filtro de aire, cárter de ventilador, protector de piñon					
10 Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug, Zubehör Guide bars, saw chains, tools and accessories Rail-guides et chaînes, outils et accessoires Rieles guía, cadenas sierra, herramientas, accesorios					
Sonstige Symbole Other symbols Autres symboles Otros símbolos	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Erläuterung	Comment	Commentario	Comentario
= ① (m*) ☆	S5/91 TE NL 9/93 Korr. GE Q : : :	Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Siehe Service-Information Nr. / Jahr Teil entfällt im Ersatz Nicht mehr lieferbar Neues Teil ab: Monat / Jahr Druckfehler-Berichtigung Teil gleichwertig ersetzt Qualitätsverbesserung Neues Teil, nicht austauschbar Teilegruppe kpl. Meterware (Länge in mm, siehe Spalte: Anz.) Innenstern-Schraube	No standard execution, may be used See Service-Information No. / Year Part obsolete- exchange No more available New part from: Month / Year Correction of error Modified part Quality improvement New part, not interchangeable Group of parts assy. Sold by metre (length in mm see column: Qty.) Star headed screw	Aucune exécut. en série, cependant utilisable Voir Service-Information No. / Année Pièce supprimée- rempl. Plus livrable Nouv. pièce à partir de: Mois / Année Rectification d' erreurs Pièce modifiée Amélioration de qualité Pièce nouvelle, non interchangeable. Ensemble de pièces cpl. Au metre (longueur en mm, voir colonne: Qté.) Vis à étoile interieure	No es de serie, pero sirve Véase inform. servicio No. / Año Pieza suprimida-sustituto Agostado Pieza nueva a partir de: Mes / Año Fede errata Pieza modificada Calidad mejorada Pieza nueva, no intercambiable Grupo de piezas cpl. Por metro (longitud en mm véase col.: Cdad.) Tornillo estrella interior